



## 6. Forum Migration & Mental Health DONAUESCHINGEN

### TRAUMA UND KUNST

im Kontext der transkulturellen  
psychotherapeutischen Behandlung

Mittwoch, 15.11.2023

09.30 – 16.00 Uhr

**MEDICLIN**  
**KLINIK AM**  
**VOGELSANG**

Gewaltverbrechen, Unfälle, Naturkatastrophen oder die Flucht aus einem Kriegsgebiet und andere einschneidende Erlebnisse führen bei den Betroffenen häufig zu massiven Gefühlen von Ohnmacht und Hilflosigkeit. Wenn eigene Schutzmechanismen nicht mehr greifen, können Traumafolgestörungen entstehen, die psychotherapeutische Versorgung erfordern. Die Diagnostik und Behandlung von posttraumatischen Belastungsstörungen und anderen Traumafolgestörungen erfordern fundierte Kenntnisse in der Psychotraumatologie und Psychotherapie dieser Störungen.

Insbesondere Krieg, Verfolgung, Folter und Flucht in Krisenregionen, aber auch eine mitunter unsichere Zukunft in Europa können ebenfalls Traumata auslösen oder vorhandene Traumata verstärken, die z.B. Geflüchtete zu Medikamenten, Alkohol oder anderen Drogen greifen lassen.

Integrierte therapeutische und geschlechtsspezifische Ansätze sind bei der Behandlung von traumatisierten Flüchtlingen notwendig. Oft können viele Erlebnisse verbal kaum kommuniziert werden, weil sie unsagbar, für die Betroffenen selbst kaum vorstellbar, oder schambehaftet sind. Sie brauchen eine non-verbale Ausdrucksmöglichkeit, zumal häufig Sprachbarrieren die Arbeit erschweren. Oft macht Kunst mit verschiedenen Methoden die seelischen Ressourcen der Klient\*innen erlebbar. Sie helfen, das Unfassbare als Teil ihres Lebens zu verstehen, zu verarbeiten, zu akzeptieren und neue Perspektiven zu entwickeln.

**Dem wichtigen Thema Kunst und Trauma in der transkulturellen psychotherapeutischen und psychosomatischen Behandlung widmen wir uns beim 6. Forum „Migration und Mental Health“.**

**Auch dieses Jahr präsentieren wir Ihnen ein abwechslungsreiches Programm mit hochkarätigen Expert\*innen und freuen uns auf eine lebendige Diskussion.**

## PROGRAMM

09.30 Uhr	<b>Eintreffen</b>
10.00 Uhr	<b>Begrüßung durch die Klinikleitung</b> <i>Carmen Weller</i> <i>Chefärztin</i> <i>Mathias Waschkies</i> <i>Kaufmännische Direktion</i>
10.15 Uhr	<b>Einführung in das Thema Transkulturelle Aspekte der Traumabehandlung</b> <i>Prof. Dr. Dr. Jan Ilhan Kizilhan</i>
10.45 Uhr	<b>Kunsttherapie bei traumatisierten Patient*innen</b> <i>Prof. Dr. med. Barbara Wild</i>
11.30 Uhr	<b>Musik- und Tanztherapie bei Patient*innen mit Traumafolgestörungen</b> <i>Sevgi Önder und Bülent Bozkurt</i> <i>Praxis ASS Logopädie Duisburg</i>
12.30 Uhr	<b>Mittagspause</b>
13.30 Uhr	<b>WORKSHOPS</b>
15.00 Uhr	<b>Plenum</b>
16.00 Uhr	<b>Ende der Veranstaltung</b>

### Prof. Dr. Dr. Jan Ilhan Kizilhan

*Dr. rer. Soc., Dr. phil.*

*Psychologischer Psychotherapeut,  
Traumatherapeut (DeGPT), Hypnosetherapeut*

Leitung Fachabteilung Transkulturelle Psychosomatik  
MEDICLIN Klinik am Vogelsang, Donaueschingen  
Leitung Institut für Transkulturelle Gesundheitsforschung,  
DHBW Stuttgart

### Prof. Dr. Barbara Wild

*Fachärztin für Neurologie und Psychiatrie,  
Psychotherapie*

Professorin Fakultät Umwelt Gestaltung Therapie, Gleichstellungsbeauftragte, Hochschule Nürtingen-Geislingen

### Bülent Bozkurt

*Tanztrainer*

Seit 2009 arbeitet er hauptsächlich mit Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen in Ballungsgebieten bzw. Problemstadtteilen. Darüber hinaus bietet er für Kinder und Jugendliche Motivationstraining an, begleitet Projekte oder Workshops mit Tanz und Musik.

### Sevgi Önder

*Logopädin Musik und Tanztherapie*

Schwerpunkt:

Kinder und Erwachsene mit neurologischen, psychologischen Störungsschwerpunkte sowie Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit / bei PTBS

### VERANSTALTUNGSORT

#### MEDICLIN Klinik am Vogelsang

Alte Wolterdinger Straße 68  
78166 Donaueschingen  
Telefon 07 71 851-613

### BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE GERN

#### Mona Kizilhan

Telefon 01 62 135 79 82

### ANFAHRT

Bitte folgen Sie in Donaueschingen der Ausschilderung Krankenhaus/Kliniken.

Biegen Sie in die Sonnenhaldenstraße ab und folgen den Schildern zum Parkplatz.



© MEDICLIN, 10/2023; Fotos: MEDICLIN, AdobeStock, Satz und Layout: www.TimeK.net

# ANMELDUNG 15.11.2023

## 6. Forum Migration & Mental Health DONAU-ESCHINGEN

**Per E-Mail oder Telefax an:**

#### MEDICLIN Klinik am Vogelsang

Fachbereich Transkulturelle Psychosomatik  
Alte Wolterdinger Str. 68, 78166 Donaueschingen  
Telefax 07 71 851-222

E-Mail: [ulrike.hettich-wittmann@mediclin.de](mailto:ulrike.hettich-wittmann@mediclin.de)

**Die Anmeldegebühr beträgt 30,- €  
und wird am Veranstaltungstag in bar bezahlt.**

**Wir bitten um Anmeldung bis 10.11.2023**

Ich komme mit \_\_\_ Personen.

Ich bin leider verhindert.

.....  
Name, Vorname

.....  
Praxis / Klinik / Organisation

.....  
Straße

.....  
PLZ, Ort

.....  
Telefon

.....  
E-Mail

.....  
Datum

.....  
Unterschrift

[www.klinik-am-vogelsang.de](http://www.klinik-am-vogelsang.de)